

Dear Moni and Team,

I wish that this letter finds all of you and your families well. I pray that your covid 19 situation and your government response is much better than ours. Over all, the Philippines is relatively way behind its neighboring countries in terms of covid 19 response. The situation is this:

Manila and some neighboring provinces managed to curb the infections. They are a way better than other regions and provinces. In other regions like the Visayas and Mindanao, the speed of infection increase is alarming. In Manila and in some provinces vaccination has rolled out. However, the economy is still paralyzed.

In Oriental Mindoro the covid 19 cases are still on the rise. Fortunately vaccination has also begun. I had my first dose of Astrazeneca vaccine on May 28, 2021. In Mansalay, employees in the different departments of the local government units continue to test positive and are sent to quarantine facilities. A lot of my friends tested positive.

One of my friends who tested positive for covid 19 was asymptomatic. She was quarantined. She advised me over sms to avoid the market place and the town area because she knows that there are many residents who have symptoms like loss of smell and cold who refuse to submit themselves for testing and keep the information from the authorities. Thus for almost a month now, my movements in the communities are again hampered. The last two rest and recreation activities scheduled for July for the scholars are postponed. Somehow, some of the parents of our scholars were able to go to work even if only for limited number of days. Somehow, they have incomes. As I monitor the performance of our scholars in school I learned that some of them are behind schedules in the submission of their outputs for their modules.

Checking with their families I learned that some of them have to work in the fishing boats to help support their families. Since they are up all night they have to sleep during the day and are not able to do school works. One of our college scholars, Lester John Baral was rushed to the hospital two weeks ago because he collapsed on the boat while out at sea. He is now better.

On the Mabuhay Covid 19 Assistance

I have written to you about the latest distribution of subsidy to the families of the scholars as well as the assistance given to Teresita Elementary School. I have also sent some pictures. The last distribution was to Salay Elementary School. The families in the above named schools still need assistance. Although jobs are not yet 100% in operation there is no more support coming from the government for food. Considering the situation, I would like to appeal for the Salay Elementary School children. We have long drought this year. Usually, by this time of year, it is already raining but up to now we have no rain and plants are greatly affected. This situation is adding to the hardship that the upland people are experiencing. Salay has 350 pupils coming from 300 families. We tried to spread evenly the money for the feeding program to all the families because how much they needed the assistance. We were able to give all the families but the quantities for each item is reduced. The last distribution was conducted on May 7, 2021. Classes in the elementary will end in the middle of July 2021. We do not know yet when the School Year 2021-2022 will start.

The Department of Education has proposed some dates but the President has not yet decided on the school opening. However, high school and college will open in August.

Actually, aside from the covid 19 and military operations in some areas in Mansalay, Dengue has also broken out. One of our scholars, Jhoanna Sifeah Godoy was afflicted by dengue. She is now recovered.

On a personal note, Madeilene is still having her dialysis two times a week but I am worried about her because I have observed the symptoms of an elevated creatinine levels these past two weeks. I have requested for a laboratory examination to know her situation. Another thing is the pain she is experiencing with her fistula that might be an indicator that she needs a change of this access. I think the stress of worrying about her is affecting me physically. For almost half a month now I am experiencing severe headache, sometimes I cannot get up because I am dizzy. I am worried that this is vertigo. But I am trying to understand how to address this condition with the guidance of Liz because she also has vertigo since her early twenty's. Her doctor gave her routines to follow to manage her vertigo. I am hoping that it will also work for me.

Thank you very much. It took me almost a week to finish this letter because I cannot sit long. I have to either be lying or reclining. I conduct my online classes reclining using only the audio and if the pain is unbearable I take paracetamol. Since yesterday I am feeling better and I can sit and walk around.

God bless all of us. Let us all keep safe. My best wishes to all of you.

Leslie

Übersetzung des englischen Textes über „Google Translate“

Liebe Moni und Team,

Ich wünsche, dass dieser Brief Sie und Ihre Familien gut findet. Ich bete, dass Ihre Covid-19-Situation und Ihre Die Reaktion der Regierung ist viel besser als unsere. Insgesamt liegen die Philippinen relativ weit hinter ihren Nachbarn zurück Länder in Bezug auf die Reaktion auf Covid-19. Die Situation ist diese:

Manila und einigen Nachbarprovinzen gelang es, die Infektionen einzudämmen. Sie sind um einiges besser als andere Regionen und Provinzen. In anderen Regionen wie den Visayas und Mindanao ist die Geschwindigkeit der Infektionszunahme alarmierend. In Manila und in einigen Provinzen wurden Impfungen eingeführt. Allerdings ist die Wirtschaft noch immer lahmgelegt. In Oriental Mindoro nehmen die Covid-19-Fälle weiter zu. Glücklicherweise hat auch die Impfung begonnen. Ich hatte mein erstes Dosis des Astrazeneca-Impfstoffs am 28. Mai 2021. In Mansalay sind Mitarbeiter in den verschiedenen Abteilungen der lokalen Regierungseinheiten testen weiterhin positiv und werden in Quarantäneeinrichtungen geschickt. Viele meiner Freunde wurden positiv getestet. Einer meiner Freunde, der positiv auf Covid 19 getestet wurde, war asymptomatisch. Sie wurde unter Quarantäne gestellt. Sie hat mich beraten SMS, um den Marktplatz und das Stadtgebiet zu meiden, weil sie weiß, dass es viele Einwohner gibt, die es haben Symptome wie Geruchsverlust und Erkältung, die sich weigern, sich zum Test einzureichen und die Informationen vor die Behörden. So werden meine Bewegungen in den Gemeinden seit fast einem Monat wieder behindert. Das Letzte zwei für Juli geplante Ruhe- und Erholungsaktivitäten für die Stipendiaten werden verschoben. Irgendwie haben einige der Eltern unserer Stipendiaten konnten, wenn auch nur für eine begrenzte Anzahl von Tagen, zur Arbeit gehen. Irgendwie haben sie Einkommen. Als ich die Leistungen unserer Stipendiaten in der Schule beobachte, erfahre ich, dass einige von ihnen im Abgabe ihrer Outputs für ihre Module. Bei ihren Familien habe ich erfahren, dass einige von ihnen müssen arbeiten in den Fischerbooten, um ihre Familien zu unterstützen. Da sie die ganze Nacht wach sind, müssen sie während der Nacht schlafen Tag und sind nicht in der Lage, Schularbeiten zu erledigen. Einer unserer College-Stipendiaten, Lester John Baral, wurde ins Krankenhaus eingeliefert vor zwei Wochen, weil er auf See auf dem Boot zusammengebrochen ist. Er ist jetzt besser.

Über die Mabuhay Covid-19-Hilfe

Ich habe Ihnen über die aktuelle Verteilung des Zuschusses an die Familien der Stipendiaten sowie die Hilfeleistung geschrieben an die Teresita-Grundschule übergeben. Ich habe auch ein paar Bilder geschickt. Die letzte Verteilung war an Salay Elementary Schule. Die Familien in den oben genannten Schulen benötigen

weiterhin Unterstützung. Obwohl Jobs noch nicht zu 100% in Betrieb sind gibt es keine Unterstützung mehr von der Regierung für Lebensmittel.

In Anbetracht der Situation möchte ich für die Kinder der Salay Grundschule appellieren. Wir haben lange Dürre dieses Jahr. Normalerweise regnet es zu dieser Jahreszeit bereits, aber bis jetzt haben wir keinen Regen und die Pflanzen sind stark betroffen. Diese Situation verstärkt die Not, die die Hochlandbewohner erleben.

Salay hat 350 Schüler stammt aus 300 Familien. Wir haben versucht, das Geld für das Ernährungsprogramm gleichmäßig auf alle Familien zu verteilen, weil wie sehr sie die Hilfe brauchten. Wir konnten allen Familien geben, aber die Mengen für jeden Artikel sind reduziert. Die letzte Verteilung fand am 7. Mai 2021 statt. Der Unterricht in der Grundschule endet Mitte des Jahres Juli 2021. Wann das Schuljahr 2021-2022 beginnt, wissen wir noch nicht. Das Bildungsministerium hat einige Termine vorgeschlagen, aber der Präsident hat noch nicht über die Schulöffnung entschieden. Aber Highschool und die Hochschule wird im August eröffnet.

Abgesehen von Covid 19 und Militäroperationen in einigen Gebieten in Mansalay ist auch Dengue gebrochen. Eine unserer Gelehrten, Jhoanna Sifeah Godoy, litt an Dengue. Jetzt ist sie genesen. Persönlich hat Madeilene immer noch zweimal die Woche ihre Dialyse, aber ich mache mir Sorgen um sie, weil ich haben in den letzten zwei Wochen die Symptome eines erhöhten Kreatininspiegels beobachtet.

Ich habe um eine gebeten Laboruntersuchung, um ihre Situation zu erfahren. Eine andere Sache sind die Schmerzen, die sie mit ihrer Fistel hat, die könnte ein Indikator dafür sein, dass sie eine Änderung dieses Zugangs benötigt. Ich denke, der Stress, sich um sie zu sorgen, macht sich bemerkbar ich körperlich. Seit fast einem halben Monat habe ich starke Kopfschmerzen, manchmal kann ich nicht aufstehen weil mir schwindelig ist. Ich mache mir Sorgen, dass das Schwindel ist. Aber ich versuche zu verstehen, wie man diesen Zustand angeht unter Anleitung von Liz, da sie seit Anfang zwanzig auch Schwindel hat. Ihr Arzt gab ihr Routinen folgen, um ihren Schwindel zu bewältigen. Ich hoffe, dass es bei mir auch funktioniert.

Vielen Dank. Ich habe fast eine Woche gebraucht, um diesen Brief zu beenden, weil ich nicht lange sitzen kann. Ich muss entweder sein liegend oder liegend. Ich führe meine Online-Kurse liegend nur mit Audio durch und wenn die Schmerzen unerträglich sind, nehme ich Paracetamol. Seit gestern geht es mir besser und ich kann sitzen und herumlaufen.

Gott segne uns alle. Lassen Sie uns alle in Sicherheit bleiben. Ihnen allen meine besten Wünsche.

Leslie